

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin](#)[Registre de copies de lettres envoyées\\_CNAM FG 15](#)  
(2)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à monsieur Mouton, 5 \[septembre 1849\]](#)

## Jean-Baptiste André Godin à monsieur Mouton, 5 [septembre 1849]

**Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Les relations du document

**Collection Correspondant.e.s**

[Mouton \[Le Havre\]](#) est cité(e) dans cette lettre

[Mouton \[Le Havre\]](#) est destinataire de cette lettre

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Familière de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

DroitsFamilière de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

### Présentation

Auteur·e[Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction[5 septembre 1849](#)

Lieu de rédactionGuise (Aisne)

Destinataire[Mouton \[Le Havre\]](#)

Lieu de destinationLe Havre (Seine-Maritime)

### Description

RésuméGodin répond à la demande de Mouton le 3 septembre 1849 d'une remise de prix plus importante que celle accordée : il serait facile d'accorder une remise plus importante en élevant ses prix de 10 ou 15 %, aussi la remise proposée de 6 %

doit-elle être considérée comme une faveur ; Godin consent toutefois, pour faciliter le commencement de leurs relations d'affaires, à ajouter à la commande de Mouton une cuisinière qu'il ne paiera qu'après l'avoir vendue. Godin ajoute que Mouton pourra régler les factures deux mois après la date d'expédition et il précise que le transport jusqu'à Paris coûte 4 F les 100 kg.

## Mots-clés

[Appareils de cuisson](#), [Distribution des produits](#), [Finances d'entreprise](#), [Fonderies et manufactures "Godin"](#)

Personnes citées [Mouton \[Le Havre\]](#)

Lieux cités [Le Havre \(Seine-Maritime\)](#)

## Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

Nom [Mouton \[Le Havre\]](#)

Genre Homme

Pays d'origine Inconnu

Activité Commerce

Biographie Commerçant au Havre (Seine-Maritime) au milieu du XIXe siècle.

---

Nom [Mouton \[Le Havre\]](#)

Genre Homme

Pays d'origine Inconnu

Activité Commerce

Biographie Commerçant au Havre (Seine-Maritime) au milieu du XIXe siècle.

## Informations sur le document source

Cote FG 15 (2)

Collation 2 p. (375, 376)

Nature du document Copie manuscrite

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 29/06/2022

Dernière modification le 26/04/2023

---

1849 compte je ne accorderais remise de 4% dans le cas ou vous me le régleriez comptant ou 2% à terme.

Briens

3<sup>ème</sup>

Madame <sup>me</sup> Briens-Brocasseau et fils  
 j'ai bien reçu votre lettre du 21 euele dont  
 qui retire fr 134.95 sur bon au 21 euele  
 votre compte en cet credit

les 2 cuis<sup>es</sup> demandés par cette lettre n'ont  
 pu partir le messager était venu charger je  
 les ferai mettre sur sa voiture a son prochain  
 depart

le moment de la vente approche et les  
 quelques objets que se m'avez demandés ne  
 peuvent qu'en donner lieu a une remise  
 particulière néanmoins je consentirai sur la  
 premiere expédition que je vais vous faire  
 a vous accorder 3% sur règlement au compt  
 comprenant les objets que je vous ai expédiés  
 comme auparavant

constamment a vos ordres je vous prie  
 d'agréer mes sincères salutations

Leharée

Monsieur Bouton

5

je m'empresse de répondre a votre  
 honore d'atou 3 est que je recois a l'instant  
 je vous ai dit dans ma précédente qu'il  
 me seroit facile de faire une remise plus  
 importante sur mes produits je n'aurais qu'a  
 coter les objets a vous 15% plus de  
 mes tarifs. vous voyez d'aveu considérer la  
 remise de 6% comme une véritable farce  
 mais pour vous prouver le desir que j'ai  
 d'entrer en relation d'affaire avec vous sans  
 pouvoir consentir a chose la remise je  
 vous propose de joindre a votre demande  
 une cuisinière de 1 mètre ou 2.90 centi



1849

376

dont vous ne me ferez le paiement  
 qu'après que vous en aurez fait la  
 vente. Je suppose que cet libération  
 du prix qui est seule que vous ne  
 m'en avez pas demandé par et pourtant  
 us ~~colpita~~ <sup>devient</sup> ~~voit~~ <sup>voit</sup> objet d'une vente  
 considérable au barre. si elles étaient connues  
 il est bien entendu qu'il vous sera  
 loisible de me payer mes ~~frs~~ <sup>frs</sup> que le  
 mois de date de liquidation

le transport jusqu'à Paris sera de  
 4 francs 7/8

Je suis sans l'attente de vos ordres  
 et vous prie M. de m. s. s.

Monsieur, parlant

Permonville J'ai l'honneur <sup>de vous donner</sup> avis que j'ai expédié le 1<sup>er</sup>  
 7<sup>bre</sup> 6 courant la <sup>de</sup> que j'ai eu l'avantage de vendre  
 à M. votre père elle doit être maintenant chez  
 M. B. Latour au charreux je desire vivement  
 que la vue de ce objet vous engage à commencer  
 une moi des relations d'affaires que je ferai tous  
 mes efforts pour vous rendre satisfaites

veuillez agréer M. m. s. resp

Orléans

Monsieur Carnier

Je vous ai expédié le 1<sup>er</sup> courant  
 les emballons que vous m'avez engagé  
 à vous mettre en dépôt d'au par  
 vous à miffature le paiement de la  
 M. <sup>de</sup> après que vous en aurez fait la  
 vente. Je vous en renvoie à ~~certes~~ <sup>en plus</sup>  
 Je suivant à fe 128 veuillez m'en  
 aviser raption

quelques prospectus ont été mis dans  
 l'emballage

agré M. m. s.